AD 2. AERÓDROMOS / *AERODROMES*

AD 2.1 INDICADOR DE LUGAR Y NOMBRE DEL AERÓDROMO / *AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME*

SAAR - ROSARIO / ISLAS MALVINAS

AEROPUERTO REGULAR PARA EL TRANSPORTE AÉREO INTERNACIONAL REGULAR (RS) /
REGULAR AIRPORT FOR REGULAR INTERNATIONAL AIR TRANSPORTATION (RS)

AD 2.2 DATOS GEOGRÁFICOS Y ADMINISTRATIVOS DEL AERÓDROMO / *AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA*		
1	**COORD GEO del ARP y emplazamiento en el AD / *ARP GEO COORD and location in the AD***	(*) 325413S 0604704W Centro geométrico de pista / *(*) 325413S 40604704W Runway geometric center.*
2	**Dirección y distancia desde la ciudad / *Direction and distance from city***	13 km al WNW de la ciudad de Rosario / *13 km at WNW of the city of Rosario.*
3	**ELEV, temperatura de referencia y temperatura mínima media / *ELEV, reference temperature and mean low temperature***	26.25 m (86 ft), 30.9°C - 4.9° C
4	**GUND en la posición de la elevación del AD / *GUND at AD ELEV PSN***	17 m (56 ft)
5	**VAR, cambio anual / *VAR, annual change***	9° W - 11´ W (Año / *year* 2023)
6	**Jefatura de aeródromo, dirección, teléfono, FAX, AFS, correo electrónico y sitio web / *AD Head Office, telephone, FAX, AFS, e-mail and website***	ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE AVIACIÓN CIVIL, Av. Jorge Newbery S/N°, CP 2000, C.C. 7, Rosario, Fisherton, Pcia. de Santa Fe. Jefatura (+54 341) 4807482, Conmutador (+54 341) 4512997 / 32 / 20, (+54 341) 4511226, SAARYDYX, ydros@anac.gob.ar / *NATIONAL CIVIL AVIATION ADMINISTRATION, Jorge Newbery Avenue, Zip Code 2000, Mailbox 7, Rosario, Fisherton, Province of Santa Fe.* *Head office (+54 341) 4807482, Switch (+54 341) 4512997 / 32 / 20, (+54 341) 4511226, SAARYDYX, ydros@anac.gob.ar.*
	Explotador, teléfono, FAX, AFS, correo electrónico y sitio web / *AD operator, Address, Telephone, FAX, AFS, e-mail and website*	Aeropuerto Internacional Rosario (AIR) - Islas Malvinas, Av. Jorge Newbery S/N°, CP 2000, Rosario, Pcia. de Santa Fe. (+54 341) 4513220/6300/1226/2997/9478, (+54 341) 4520172/0241.
	Prestador de los Servicios de Navegación Aérea (ANSP), teléfono, FAX, AFS, correo electrónico y sitio web / *Air Navigation Service Provider (ANSP), Telephone, FAX, AFS, email and website*	Empresa Argentina de Navegación Aérea (EANA SE) / *Argentine Air Navigation Company*, OPS (+54 341) 4513220, MET (+54 341) 4807483, Fax (+54 341) 4513202, www.eana.com.ar.
7	**Tipos de tránsito permitido (IFR/VFR) / *Types of traffic permitted (IFR/VFR)***	IFR/VFR.
8	**Observaciones / *Remarks***	(*) Calculado en gabinete / *(*) Calculated in laboratory.*

AD 2.3 HORAS DE FUNCIONAMIENTO / *OPERATIONAL HOURS*		
1	**Explotador del AD / *AD operator***	LUN a VIE 07:00-19:00 UTC. Guardia administrativa H24 / *MON to FRI 07:00-19:00 UTC. H24 on-call administration.*
2	**Aduanas / *Customs***	Aduana 11:00-21:00 UTC (*) / *Customs 11:00-21:00 UTC (*)*
	Inmigraciones / *Inmigration*	Migraciones H24 (*) / *Migration H24 (*)*
3	**Servicios médicos y de sanidad / *Health and sanitation services***	10:00-02:00 UTC
4	**Oficina de información AIS / *AIS Briefing Office***	H24
5	**Oficina de notificación ATS (ARO) / *ATS Reporting Office (ARO)***	H24
6	**Oficina de información MET / *MET Briefing Office***	H24
7	**ATS**	H24
8	**Abastecimiento de combustible / *Fuelling***	H24
9	**Servicios de escala / *Handling***	H24
10	**Servicios de seguridad de la aviación (protección) / *Security***	H24
11	**Deshielo / *De-icing***	No

AD 2.3 HORAS DE FUNCIONAMIENTO / *OPERATIONAL HORAS* (cont.)		
12	**Observaciones / *Remarks***	(*) Aduana: COOR 2 HR anticipación móvil (+54 9 341) 6513627. Migraciones: COOR 2 HR anticipación móvil (+54 9 341) 6221252. Intercargo: móvil (+54 9 11) 23565631. PSA: móvil (+54 9 341) 4020617 Sanidad de Fronteras: COOR 2 HR anticipación móvil (+54 9 11) 59732356 / móvil (+54 9 341) 5810802. SENASA COOR 2 HR anticipación móvil (+54 9 11) 55648179. YPF (+54 341) 4513223 / *(*) Customs: COOR O/R 2 HR BFR Cell phone (+54 9 341) 6513627.* *Migrations: COOR O/R 2 HR BFR cell phone (+54 9 341) 6221252.* *Intercargo: cell phone (+54 9 11) 23565631.* *PSA: cell phone (+54 9 341) 4020617* *Border Health: COOR O/R 2 HR BFR cell phone (+54 9 11) 59732356 / cell phone (+54 9 341) 5810802.* *SENASA COOR O/R 2 HR BFR (+54 9 11) 55648179.* *YPF (+54 341) 4513223.*

AD 2.4 SERVICIOS E INSTALACIONES DE ESCALA / *HANDLING SERVICES AND FACILITIES*		
1	**Elementos disponibles para el manejo de carga / *Cargo-handling facilities***	No se dispone de depósito. Sí con equipamiento para su manipulación / *No warehouse available. Equipment for handling is available.*
2	**Tipos de combustible, lubricantes / *Fuel and oil types***	AVGAS 100LL / JET A-1
3	**Instalaciones y capacidad de abastecimiento de combustible / *Fuelling facilities and capacity***	8 Hidrantes (Tanque aéreo) 6 de 25.000 y 2 de 100.000 litros Camión cisterna (Abastecedor 2 de 15.000 litros Tanque subterráneo 20.000 litros / *8 Hydrants (aerial tank), 6 of 25,000 and 2 of 100,000 liters. Tanker truck (supplying 2 of 15,000 liters). Underground tank 20,000 liters.*
4	**Servicios e instalaciones de deshielo / *De-icing facilities***	No
5	**Espacio de hangar para aeronaves de paso / *Hangar space for visiting aircraft***	No
6	**Instalaciones para reparaciones de aeronaves de paso / *Repair facilities for visiting aircraft***	Taller aeronáutico habilitado para preparación de aeronaves de pequeño porte / *Aeronautical workshop authorized for the preparation of small aircraft.*
7	**Observaciones / *Remarks***	NIL

AD 2.5 INSTALACIONES Y SERVICIOS PARA LOS PASAJEROS / *PASSENGER FACILITIES*		
1	**Hoteles en el aeródromo o en sus proximidades / *Hotel(s) at or in the vicinity of AD***	No
2	**Restaurantes en el aeródromo o en sus proximidades / *Restaurant(s) at or in the vicinity of AD***	Sí / *Yes*
3	**Transporte / *Transportation possibilities***	Microómnibus, taxis, remises / *Minibuses, cabs, chauffeur-driven cars.*
4	**Instalaciones y servicios médicos / *Medical facilities***	No. Emergencias a O/R / *No. Emergencies O/R.*
5	**Banco / *Bank at or in the vicinity of AD***	No
	Oficina de correo / *Post offices at or in the vicinity of AD*	No
6	**Oficina de turismo / *Tourist office***	No
7	**Observaciones / *Remarks***	NIL

AD 2.6 SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS / *RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES*		
1	**Categoría del AD para la extinción de incendios / *AD category for firefighting***	7 (Siete / *Seven)* (*)
2	**Equipo de salvamento / *Rescue equipment***	3 autobombas; 26.494 litros de agua; 3.867 litros de espuma; 679 kg de polvo químico seco / *3 firefighting trucks; 26,494 liters of water; 3,867 liters of foam; 679 kg of dry chemical powder.*
3	**Capacidad para retirar aeronaves inutilizadas / *Capability for removal of disabled aircraft***	Se ajusta al plan de remoción de aeronaves inutilizadas del Aeropuerto Internacional de Rosario. Dentro del área de movimiento aeronaves tipo A319-320-321, B737-500-700-800, E 190, FOKKER-100 y las que cuenten con sus respectivas lanzas para remolque / *It is in accordance with the plan for the removal of inoperative aircraft of the Rosario International Airport.* *Within the movement area, aircraft type A319-320-321, B737-500-700-800, E 190, FOKKER-100 and those with their respective drawbars for towing.*
4	**Observaciones / *Remarks***	Prestador del servicio: ANAC. (*) Para categoría 9, coordinar con Jefatura de Aeropuerto: Móvil (+54 9 3416) 823282. / *Service provider: ANAC.* *(*) For category 9, coordinate with Head of Airport: mobile phone number (+54 9 3416) 823282.*

AD 2.7 DISPONIBILIDAD SEGÚN LA ESTACIÓN DEL AÑO - REMOCIÓN DE OBSTÁCULOS EN SUPERFICIE / *SEASONAL AVAILABILITY – CLEARING*		
1	**Tipos de equipo de remoción de obstáculos / *Types of clearing equipment***	No
2	**Prioridades de remoción de obstáculos / C*learance priorities***	No
3	**Observaciones / *Remarks***	Disponibilidad estacional todo el año / *Year-round seasonal availability.*

AD 2.8 DATOS SOBRE PLATAFORMAS, CALLES DE RODAJE Y EMPLAZAMIENTOS/POSICIONES DE VERIFICACIÓN DE EQUIPO / *APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA*		
1	**Designación, superficie y resistencia APN / *Designation surface and strength of aprons***	Comercial – SFC CONC - PCN 86/R/B/W/T SUR – SFC ASPH/GND - PCN 25/F/C/X/T Industrial – SFC CONC – PCN 62/R/B/W/U / *Commercial – SFC CONC - PCN 86/R/B/W/T* *SOUTH – SFC ASPH/GND - PCN 25/F/C/X/T* *Industrial – SFC CONC - PCN 62/R/B/W/U.*
2	**Designación, ancho, superficie y resistencia TWY / *Designation, width, surface and strength of taxiways***	"A" y / and "B" 23 m – CONC - PCN 86/R/B/W/T "D" 12,5 m – CONC - PCN 27/R/C/X/T "E" 15 m – CONC
3	**Emplazamiento y elevación ACL / *Location and elevation of altimeter checkpoints***	No
4	**Emplazamiento de los puntos de verificación VOR / *Location of VOR checkpoints***	TWY "A"
5	**Posición de los puntos de verificación INS / *Position of INS checkpoints***	No
6	**Observaciones / *Remarks***	TWY "E" disponible solo operaciones diurnas / *TWY "E" available only daytime operations*

AD 2.9 SISTEMA DE GUÍA Y CONTROL DEL MOVIMIENTO EN LA SUPERFICIE Y SEÑALES / *SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS*		
1	**Uso de señales ID de puestos de estacionamiento de aeronaves, líneas de guía TWY y sistema de guía visual a estacionamiento en los puestos de aeronaves / *Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system at aircraft stands***	Indicadores puestos de estacionamiento. / *Parking positions indicator*.
2	**Señales y LGT de RWY y TWY / *RWY and TWY markings and LGT***	Señales Sí, LGT de Borde TWY y de Umbral, Extremo y Borde RWY / *Markings Yes, TWY border and threshold LGT, RWY end and border*
3	**Barras de parada y luces de protección de RWY / *Stop bars and RWY guard lights***	TWY "A" y / *and* "B"
4	**Otras medidas de protección de RWY / *Other runway protection measures***	Letreros obligatorios y de información / *Mandatory and information signs.*
5	**Observaciones / *Remarks***	No

➔

AD 2.10 OBSTÁCULOS DEL AERÓDROMO / *AERODROME OBSTACLES*

En las áreas de aproximación y despegue / *In approach/TKOF areas*

RWY - Área afectada / *RWY - Area affected*	**Tipo de obstáculo, Elevación, Señales y LGT / *Obstacle type, Elevation, Markings and LGT***	**Coordenadas / *Coordinates***
02 - aproximación / *approach* - despegue / *takeoff*	Arboleda / *Grove,* 47 m (154 ft), No, No	325512.9S 0604726.9W
	Columna / *Column,* 36.5 m (120 ft), No, No	325515.1S 0604726.8W
	Columna / *Column,* 36.5 m (120 ft), No, No	325515.6S 0604723.7W
	Arboleda / *Grove,* 41.5 m (136 ft), No, No	325516.9S 0604720.4W
	Columna / *Column,* 37.5 m (123 ft), No, No	325516.5S 0604717.9W
	Árbol / *Tree,* 40.5 m (133 ft), No, No	325517.1S 0604715.4W
	Árbol / *Tree,* 44 m (144 ft), No, No	325518.3S 0604710.9W
	Árbol / *Tree,* 40 m (131 ft), No, No	325519.5S 0604714.0W
	Árbol / *Tree,* 38 m (125 ft), No, No	325520.4S 0604717.6W
	Árbol / *Tree,* 45.5 m (149 ft), No, No	325520.9S 0604722.0W
	Arboleda / *Grove,* 50 m (164 ft), No, No	325522.3S 0604725.3W
	Árbol / *Tree,* 50 m (164 ft), No, No	325530.5S 0604720.6W
20	No	No

En el área de circuito y en el AD / *In circling area and at AD*

Tipo de obstáculo, Elevación, Señales y LGT / *Obstacle type, Elevation, Markings and LGT*	**Coordenadas / *Coordinates***
Antena / *Antenna,* 71 m (233 ft), Sí/*Yes*, Sí/*Yes*	325213.8S 0604552.3W
Arboleda / *Grove,* 36 m (118 ft), No, No	325401.7S 0604710.2W
Antena / *Antenna,* 70.5 m (231 ft), Sí/*Yes*, Sí/*Yes*	325505.2S 0604837.9W
Antena / *Antenna,* 82.5 m (271 ft), Sí/*Yes*, Sí/*Yes*	325508.3S 0604841.3W
Antena / *Antenna,* 83.5 m (274 ft), Sí/*Yes*, Sí/*Yes*	325514.7S 0604821.6W
Antena / *Antenna,* 73.5 m (241 ft), Sí/*Yes*, Sí/*Yes*	325531.2S 0604808.8W
Antena / *Antenna,* 87 m (285 ft), Sí/*Yes*, Sí/*Yes*	325636.1S 0604839.7W
Arboleda / *Grove,* 39 m (128 ft), No, No	325505.5S 0604724.7W
Antena / *Antenna,* 51 m (167 ft), Sí/*Yes*, Sí/*Yes*	325523.9S 0604708.0W
Antena / *Antenna,* 152.5 m (500 ft), Sí/*Yes*, Sí/*Yes*	325632.6S 0604436.2W
Antena / *Antenna,* 78.5 m (258 ft), Sí/*Yes*, Sí/*Yes*	325532.4S 0604522.5W
Antena / *Antenna,* 78 m (256 ft), Sí/*Yes*, Sí/*Yes*	325503.6S 0604435.3W

Observaciones / Remarks: No

AD 2.11 INFORMACIÓN METEOROLÓGICA PROPORCIONADA / *METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED*		
1	**Oficina MET asociada / *Associated MET office***	EMA ROSARIO, OMA/OVM AEROPARQUE
2	**Horas de servicio / *Hours of service***	H24
	Oficina MET fuera de horario / *MET office out of service hours*	No
3	**Oficina responsable de la preparación TAF / *Office responsible for preparation of TAFs***	OMA AEROPARQUE
	Períodos de validez / *Periods of validity*	24 HR: 00/00, 06/06, 12/12, 18/18
4	**Disponibilidad de pronósticos de tendencias para el AD / *Availability of the trend forecasts for the AD***	No
	Intervalos de expedición de pronósticos / *Interval of issuance of the forecasts*	No
5	**Información sobre cómo se hacen las exposiciones verbales y las consultas / *Information on how briefing and/or consultation is provided***	No
6	**Documentación de vuelo suministrada / *Flight documentation supplied***	No
	Idioma(s) utilizado(s) / *Language(s) used*	No
7	**Las cartas y otra información expuesta o a disposición para exposiciones verbales o consultas / *Charts and other information displayed or available for briefing or consultation***	No
8	**Equipo suplementario disponible para proporcionar información / *Supplementary equipment available for providing information***	CADAS, telefónico / *CADAS, by phone*.
9	**Dependencias ATS a las cuales se suministra información meteorológica / *The ATS units provided with meteorological information***	TWR y / *and* APP
10	**Información adicional (limitación de servicio, etc.) / *Additional information (limitation of service, etc.)***	Oficina / *Office* Aeroparque - H24 - (+54 11) 45141612

AD 2.12 CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LAS PISTAS / *RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS*

Designador RWY / *RWY designation*	**BRG GEO, BRG MAG (Centésimas de grado) / *BRG GEO, BRG MAG (to one-hundredth of a degree)***	**Dimensiones de RWY (m) / *Dimensions of RWY (m)***	**Resistencia (PCN) y superficie de RWY y SWY / *RWY and SWY strength (PCN) and surface***	**COORD GEO THR, extremo RWY, GUND THR / *THR GEO COORD, RWY end COORD, THR GUND***	**ELEV THR y ELEV MAX de TDZ de RWY para APP precisión / *THR ELEV and highest ELEV of TDZ of precision APP RWY***	**Pendiente de RWY-SWY / *Slope of RWY-SWY***
1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**
02	10.87°, 20°	3.000x45	62/R/B/W/U CONC	325500.36S 0604715.61W 325324.67S 0604653.83W GUND 17 m 56 ft	25.25 m 83 ft 26.25 m 86 ft	+0.10%
20	190.87°, 200°			325324.67S 0604653.83W 325500.36S 0604715.61W GUND 17 m 56 ft	24 m 79 ft 24.50 m 80 ft	+0.07%

AD 2.12 CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LAS PISTAS / *RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS*						**(cont.)**
Dimensiones SWY (m) / *Dimensions of SWY (m)*	**Dimensiones CWY (m) *Dimensions of CWY (m)***	**Dimensiones de franja (m) / *Dimensions of strips (m)***	**RESA (m)**	**Ubicación (en qué extremo de pista) Descripción del sistema de parada / *Location (which RWY end) and Description of arresting system***	**OFZ**	**Observaciones / *Remarks***
8	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**
No	250x150	3.120x260	240x90	No	No	Ancho Franja 280 m hasta progresiva 1.781 / *Strip width 280 m until 1,781 progressive.*
No			240x90	No	No	No

AD 2.13 DISTANCIAS DECLARADAS / *DECLARED DISTANCES*					
Designador RWY / *RWY designator*	**TORA (m)**	**TODA (m)**	**ASDA (m)**	**LDA (m)**	**Observaciones / *Remarks***
1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**
02	3.000	3.250	3.000	3.000	No
20	3.000	3.250	3.000	3.000	No

AD 2.14 LUCES DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA / *APPROACH AND RUNWAY LIGHTING*				
Designador RWY / *RWY designator*	**Tipo, LEN e INTST del sistema de LGT de APCH / *APCH LGT system type, LEN and INTST***	**LGT THR Color WBAR / *THR LGT Color WBAR***	**PAPI, VASIS**	**LEN LGT TDZ**
1	**2**	**3**	**4**	**5**
02	SALS 420 m 5 Niveles de brillo / *SALS 420 m 5 brightness levels*	Verde / *Green* 5 LIH, No	Sí / *Yes* 3° - HGT THR 16.7 m	No
20	ALS 900M-F, 5 LIH	Verde / *Green* 5 LIH, No	Sí / *Yes*	No
LEN, Separación, Color, INTST RCLL / *RCLL LEN, Spacing, Color, INTST*	**LEN, Separación, Color, INTST REDL / *REDL LEN, Spacing, Color, INSTS***	**Color RENL y WBAR / *RENL Color and WBAR***	**LEN y Color STWL / *STWL LEN and Color***	**Observaciones / *Remarks***
6	**7**	**8**	**9**	**10**
No	3.000, 50 m, Blanco / *white*, 5 LIH	Rojo / *red* 5 LIH, No	No	No
No	3.000, 50 m, Blanco / *white*, 5 LIH	Rojo / *red* 5 LIH, No	No	F (ALS) 3 LIH

AD 2.15 OTROS SISTEMAS DE ILUMINACIÓN Y FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA ELÉCTRICA / *OTHER LIGHTING AND SECONDARY POWER SUPPLY*		
1	**Emplazamiento, características y horas de funcionamiento ABN / *ABN location, characteristics and hours of operation***	Sí. Luz verde y blanco, 24 destellos por min / *Yes. Green and white light, 24 flashes per min.*
	Emplazamiento, características y horas de funcionamiento IBN / *IBN location, characteristics and hours of operation*	No
2	**Emplazamiento y LGT en LDI / *LDI location and LGT***	No
3	**Luces de borde y eje de TWY / *TWY edge and centre line lighting***	Sí / Yes, No
4	**Fuente secundaria de energía eléctrica / *Secondary power supply***	2 GEL (1 x 405 kW y 1 x 175 kW)
	Tiempo de conmutación / *Switch-over time*	8 SEC
5	**Observaciones / *Remarks***	Posee borde de APN y WDI LGTD / *It has APN edge and WDI LGTD.*

AD 2.16 ZONA DE ATERRIZAJE PARA HELICÓPTEROS / *HELICOPTER LANDING AREA*		
1	**COORD GEO y GUND del centro geométrico de la TLOF /** ***TLOF geometric center GEO COORD and GUND***	No
	COORD GEO y GUND THR de cada FATO / ***Each FATO GEO COORD and GUND***	No
2	**Elevación del área TLOF /** ***TLOF elevation area***	No
	Elevación del área FATO / ***FATO elevation area***	No
3	**Dimensiones de las áreas TLOF y FATO, su tipo de superficie, carga admisible y señales /** ***TLOF and FATO area dimensions, Surface type, bearing strength and markings***	No
4	**BRG GEO de la FATO /** ***BRG GEO of the FATO***	No
5	**Distancias declaradas disponibles /** ***Declared distances available***	No
6	**LGT de aproximación /** ***Approach LGT***	No
	LGT de la FATO / ***FATO LGT***	No
7	**Observaciones /** ***Remarks***	Los helicópteros operarán según instrucciones del ATS / *Helicopters shall operate according to the ATS instructions.*

AD 2.17 ESPACIO AÉREO DE LOS ATS / *ATS AIRSPACE*		
1	**Designación y límites laterales /** ***Designation and lateral limits***	CTR ROSARIO Círculo de 10 MN de RDO con centro en VOR/DME ROS (325418S - 0604653W) / *ROSARIO CTR* *Circle of 10 NM of RDO with center in ROS VOR/DME (325418S - 0604653W).*
2	**Límites verticales /** ***Vertical limits***	FL 35 GND
3	**Clasificación del espacio aéreo /** ***Airspace classification***	C
4	**Distintivo de llamada de la dependencia ATS /** ***ATS unit callsign***	ROSARIO TORRE / *ROSARIO TOWER*
	Idioma(s) / ***language(s)***	Español – inglés / *Spanish - English*
5	**Altitud de transición /** ***Transition altitude***	3.000 ft
6	**Horas de aplicación /** ***Hours of applicability***	NIL
7	**Observaciones /** ***Remarks***	NIL

AD 2.18 INSTALACIONES DE COMUNICACIONES DE LOS ATS / ***ATS COMMUNICATION FACILITIES***

Designación del Servicio / ***Service designation***	**Distintivo de llamada /** ***Call sign***	**Canales /** ***Channels***	**Frecuencia / Frequency**	**Horas de operación /** ***Hours of operation***	**Observaciones /** ***Remarks***
1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**
TWR/APP	ROSARIO TORRE / *ROSARIO TOWER*	CPPL	118.70 MHz	H24	
		CAUX	119.75 MHz		
SMC	Rosario Rodaje o Superficie / *Rosario Taxiing or Surface*		121.85 MHz		Ver / *See GEN 3.4*
ATIS	ATIS Rosario		127.40 MHz		Ver / See GEN 3.4
		EMERG	121.50 MHz		Ver / See GEN 3.4
TMA	Rosario Control	CPPL	125.40 MHz		
		CAUX	123.75 MHz		

AD 2.19 RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE / *NAVIGATIONAL AND LANDING AIDS*

Tipo de ayuda, MAG VAR, Tipo de operación apoyada para ILS/GNSS, CAT ILS, declinación para VOR/ILS / *Type of aid, MAG VAR, Type of supported operation for ILS / GNSS, ILS CAT, declination for VOL/ILS*	**ID**	**Frecuencia y Canal / *Frequency and channel***	**Horas de operación / *Hours of operation***	**COORD GEO del emplazamiento de la antena transmisora / *Position of transmitting antenna coordinates***	**Elevación de la antena transmisora del DME / *Elevation of DME transmitting antenna***	**Observaciones / *Remarks***
1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**
VOR/DME	ROS	117.3 MHz	H24	325418.1S 0604653.0W	32 m 105 ft	DME CH 120X (324 km). Restricciones: Ver ENR 4.1 / *Restrictions: See ENR 4.1.*
ILS/LOC	RO	109.9 MHz	H24	325509.6S 0604717.7W	28.5 m 94 ft	CAT I a pista / *RWY 20.*
GP/DME		333.8 MHz		325335.2S 0604651.5W	39.5 m 130 ft	Pista / *RWY* 20 GP 3º - HGT REF 15.75 m. DME CH 36X.

AD 2.20 REGLAMENTO LOCAL DEL AERÓDROMO / *LOCAL AERODROME REGULATIONS*

Las operaciones se ajustarán a las normas operativas generales, Anexo BRAVO, establecidas en la parte ENR 1.1, reemplazando el punto C, cuyo valor es de 2.000 ft.
Aeródromo controlado.
Prohibidas las operaciones sin enlace con el control.
Precaución por presencia de aves en las proximidades del aeródromo.
Vuelo de Instrucción o adiestramiento, se realizarán entre las 09:00 y 03:00 UTC. /

Operations will conform to the general operating rules, Annex BRAVO, established in part ENR 1.1, replacing point C, whose value is 2,000 ft.
Controlled Aerodrome.
Operations without link with the control are prohibited.
Caution due to the presence of birds near the aerodrome.
Instruction or training flights will be conducted between 09:00 and 03:00 UTC.

AD 2.21 PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DEL RUIDO / *NOISE ABATEMENT PROCEDURES*

Se aplicarán los procedimientos generales de atenuación de ruido establecidos en la Parte 2 – ENR 1.5. /
The general noise abatement procedures set forth in Part 2 - ENR 1.5 shall apply.

AD 2.22 PROCEDIMIENTOS DE VUELO / *FLIGHT PROCEDURES*

No se dispone / *Unavailable.*

AD 2.23 INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA / *ADDITIONAL INFORMATION*

Habilitado vuelo nocturno.
Precaución por presencia de aves y animales sueltos en las proximidades del AD
APN S limitada para vuelos de aviación general y comercial no regular – Máximo: 19 pasajeros - Máximo de pernocte: 48 hs. Coordinar 24 horas antes por E-MAIL a: arribosaeronaves@airosario.com.ar. /
Night flight authorized.
Caution due to the presence of birds and stray animals near the AD.
APN S limited to non-regular commercial and general aviation flights - Maximum: 19 passengers - Maximum overnight staying: 48 hours. Coordinate 24 hours before via e-mail to: arribosaeronaves@airosario.com.ar.

AD 2.24 CARTAS RELATIVAS AL AERÓDROMO / *CHARTS RELATED TO THE AERODROME*		
Plano de aeródromo – OACI / *Aerodrome Chart - ICAO*		SAAR AD 2.A1
Plano de estacionamiento y atraque de aeronaves - OACI - Plataforma Comercial / Aircraft Parking/Docking Chart – ICAO – Commercial Apron		SAAR AD 2.B1-B2-B3-B4
Plano de estacionamiento y atraque de aeronaves – OACI - Plataforma Sur e Industrial / Aircraft Parking/Docking Chart – ICAO – South and Industrial Apron		SAAR AD 2.B5-B6-B7-B8
Plano de obstáculos de aeródromos – OACI, Tipo A (pista 02/20) / *Aerodrome obstacle chart – ICAO, Type A (runway 02/20)*		SAAR AD 2.D1
Plano de obstáculos de aeródromo – OACI, tipo B / Aerodrome obstacle chart – ICAO, Type B		SAAR AD 2.E1
Cartas de salida normalizada por instrumentos – OACI / Standard Instrument Departure Chart - ICAO		
RNP DABOT 1G-GEDUK 1G-MUPIS 1G-TINTA 1G-TOLUK 2G-VASAL 1G-VUKSO 1G-VUMKI 1G	PISTA / *RWY* 20	SAAR AD 2.I1-I2-I3-I4-I5-I6
RNP DABOT 1C-GEDUK 1C-MUPIS 1C-TINTA 1C-TOLUK 2C-VASAL 1C-VUKSO 1C-VUMKI 1C	PISTA / *RWY* 02	SAAR AD 2.I7-I8-I9-I10-I11
← **Cartas de llegada normalizada por instrumentos – OACI / *Standard Instrument Arrival Chart - ICAO***		
← **Cartas de Aproximación por instrumentos – OACI / *Instrument Approach Chart – ICAO***		
ILS Z	PISTA / *RWY* 20	SAAR AD 2.M1-M2-M3-M4
ILS Y	PISTA / *RWY* 20	SAAR AD 2.M5
VOR Z	PISTA / *RWY* 20	SAAR AD 2.M6
RNP	PISTA / *RWY* 20	SAAR AD 2. M7-M8-M9
VOR Z	PISTA / *RWY* 02	SAAR AD 2.M10
RNP	PISTA / *RWY* 02	SAAR AD 2.M11-M12-M13-M14

AD 2.25 PENETRACIÓN DE LA SUPERFICIE DEL TRAMO VISUAL (VSS) / *VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION*
Penetración de la superficie del tramo visual (VSS), incluyendo los procedimientos y valores mínimos de los procedimientos afectados: / *Visual segment surface (VSS) penetration, including procedure and procedure minima affected:*
NIL